



# SSV REGION NORDWESTSCHWEIZ

Postfach • 4001 Basel

www.ssv-nws.ch

## NWS-PFIFF

Saison 2018/2019

Ausgabe Nr. 204

April 2019

Erscheint 4x jährlich, Auflage 750 Exemplare

*Redaktion:*

Steven Kotopoulos    Jacob Burckhardt-Strasse 43    4052 Basel

*Druckerei:*

Vögtli-Druck    Hegenheimerstrasse 24    4055 Basel

*Adressänderungen:*

Roger Nesti    Claragraben 116    4057 Basel

**Offizielles Organ des Schweiz. Schiedsrichter-Verbandes  
Region Nordwestschweiz**

Nachdruck von «**PFIFF**»-Artikeln nur mit Quellenangabe gestattet.

An dieser Ausgabe haben mitgearbeitet: Roger Koweindl, Annamarie Horat, Elias Atici, Pascal Wiget, Florian Buchmüller, Paolo Cinque, Giuseppe Puglisi, Pascal Foser (FC Vaduz).

### Inhaltsverzeichnis

**Seite**

Vorwort	3
Jahresbericht des Präsidenten	4
Einladung zur 96. Mitgliederversammlung SSV-NWS	11
Ehrungen 2019	12
Leistungstest	14
5. SSV-NWS Trainingslager Murcia	15
Voranzeige 6. SSV-NWS Trainingslager Murcia	17
SSV-NWS Neujahrsapéro	21
Ceppi-Cup vs. Auswahl Aargau	23
Winterbummel 2019	25
14. NWS Hallenturnier Möhlin/AG	28
Firmenhallenturnier	29
Voranzeige Besuch Roche Tower	31
Herzlichen Glückwunsch	32
SSV-Agenda	32
Gratulation	32

**Der Einfachheit halber wird im PFIFF mehrheitlich, v.a. für die Begriffe Schiedsrichter, Schiedsrichter-Assistent usw. die männliche Schreibweise verwendet. Diese Begriffe beziehen sich auch auf Frauen und stellen keine Diskriminierung des weiblichen Geschlechts dar.**



# Vorwort

Nachdem der FC Vaduz am 20. Mai 2017 im Stadio Cornaredo in Lugano das Spielfeld mit einer bitteren 1:2-Niederlage verlassen musste, war eingetreten, was niemand gehofft hatte. Der Verein musste seinen zweiten Abstieg aus der höchsten Schweizer Spielklasse antreten. Der Schmerz sass bei allen Beteiligten tief, konnte man sich zuvor als 6'000-Seelen-Gemeinde über drei Spielzeiten in der Beletage des Schweizer Profifussballs halten. Spiele im Basler St. Jakob-Park oder die meist siegreichen Derbys gegen den grün-weissen Nachbarn waren Highlights für die ganze Region. Der gesamte Verein war sehr dankbar für jene lehrreiche Zeit. Nach dem Abstieg in die Challenge League steckten die Vereinsverantwortlichen in



den folgenden Monaten in intensiven Sitzungen ihre Köpfe zusammen, inwiefern sie den FC Vaduz für die kommenden Jahre aufstellen möchten. Daraus wuchs das Grundkonzept einer strategischen Neuausrichtung, die Ende Februar 2018 publik gemacht wurde – „Strategie FC Vaduz 2018+“. Der FC Vaduz hat sich zum Ziel gesetzt, eine neue Strategie mit einer klaren Ausrichtung ab 2018/19 umzusetzen. Dabei sollten vor allem der regionale Aspekt und die Stärkung der Identifikation mit dem Verein eine Gewichtung erhalten,

wobei die sportliche Ambition gewahrt werden soll. Der Profifussballsport soll in der Region nachhaltig verankert und gefördert werden. Der Fokus liegt insbesondere auf jungen und talentierten Fussballspielern, die in ihrer persönlichen Entwicklung auf dem Weg zum Profifussballer optimal unterstützt werden sollen. Neben der sportlichen Ausbildung sollen Werte wie Fairness, Respekt, Gleichbehandlung sowie Achtung des Gegenübers gefördert werden. Weiter geniesst die soziale Inklusion von Schwächeren einen hohen Stellenwert im gesamten Verein. Der FC Vaduz möchte zukünftig seine Ressourcen noch zielgerichteter einsetzen und dabei nachhaltig und kostensensitiv arbeiten. Diese Kernpunkte geniessen eine hohe

Priorität in der Markenführung des FC Vaduz. Der Verein möchte wieder näher am Volk sein und so der Bevölkerung etwas zurückgeben. Daran arbeiten die Verantwortlichen intensiv und leidenschaftlich. Gesamthaft betrachtet möchte der FC Vaduz in Zukunft einen positiven Beitrag zum erfolgreichen Konstrukt des Schweizer Profifussballs leisten, um diesen national und international attraktiv vermarkten zu können. In diesem Sinne freut sich der FC Vaduz weiterhin auf einen spannenden Meisterschaftsbetrieb und viele bleibenden Erinnerungen – hoffentlich jedoch keine so schmerzhaften, wie an jenem lauen Sommerabend im Tessin.

*Pascal Foser, Leiter Marketing  
& Kommunikation, Leiter Ticketing  
FC Vaduz*

# SSV-NWS Jahresbericht 2018/2019

Sehr geehrter Ehrenpräsident, geschätzte Ehrenmitglieder, Mitglieder, Vereine sowie an unserem Verband Interessierte

Ein kurzer Rückblick auf die vergangene Fussball-Weltmeisterschaft in Russland: Meine beiden persönlichen Favoriten Brasilien und die Schweiz konnten meine Erwartungen nicht ganz erfüllen. Die Schweiz verlor seit 1994 alle ihre Achtelfinals, 1994 in den USA gegen Spanien unter dem Trainer Roy Hodgson, 2006 gegen die Ukraine unter Jakob Kuhn, 2014 gegen Argentinien unter Ottmar Hitzfeld. Und nun auch 2018 gegen Schweden. Verantwortlich war und ist immer noch Vladimir Petkovic. Was auffällt: jedes Mal waren andere Trainer und teilweise auch Spieler auf dem Rasen, aber das Resultat des Ausscheidens war immer das Gleiche. Hat es vielleicht damit zu tun, dass man hier schneller genügsam ist! Hoffen wir, dass sich dies in Zukunft ändert. Brasilien, als Sieger in einer schweren Südamerikagruppe, enttäuschte einmal mehr. Das „Joga Bonito“ kommt allmählich in die Jahre. Es wäre für seine Landsleute und die vielen Fans rund um den Globus schön, würden die alten Zeiten wieder zurückkommen.

Im PFIFF 202 vom Oktober habe ich auf die verschiedenen Veranstaltungen des **SSV-NWS** aufmerksam gemacht. Bei einigen Events war die Resonanz enttäuschend. Eine Konsequenz daraus ist, dass das Trainingslager vom 30.1.-03.02.2020 in Murcia nur bei 16 aktiv teilnehmenden angemeldeten Schiedsrichtern durchgeführt wird. Der Ball liegt jetzt bei den Mitgliedern.

Auf die MV 2019 hat uns unser langjähriger **PFIFF**-Redaktor Roger Nesti seinen Rücktritt aus dem Vorstand mitgeteilt. Er wurde 2003 als Verantwortlicher des **PFIFF** gewählt. Roger prägte mit seinen journalistischen Fähigkeiten unser Organ, und dies bis heute. Die letzten Jahre war er als Beisitzer und vor allem für das Hallenturnier wie auch für die Statutenänderung 2016 verantwortlich. Er hat seinen Platz in die Geschichtsbücher des **SSV-NWS** mehr als verdient. Weiterhin steht er uns im Hintergrund für diverse Events zur Verfügung. Vorläufig werden wir seine Position nicht ersetzen.

Ebenfalls seinen Ausstieg aus dem OK Winterbummel gab unser langjähriger Schiedsrichter Fritz Schwörer. Dies aus gutem Grund, da er seinen Wohnort nach Graubünden verlegte. Wir möchten uns recht herzlich für seine hervorragende Arbeit bedanken und wünschen ihm im Bündnerland alles Gute in seinem wohlverdienten Ruhestand. Als Nachfolgerin steht auch schon Annamarie Horat bereit, eine wahre Expertin, was das Wandern angeht. Wir wünschen ihr viel Freude in ihrem neuen Amt.

Wenn man einen geliebten Menschen verliert, ist dies immer mit Trauer und Schmerz verbunden. Für immer Abschied nehmen mussten wir von unseren Ehrenmitgliedern Josef „Seppi“ Saner und Armand Steckler sowie den Veteranenmitgliedern Giancarlo Bitussi, Henri



Piserchia  
sport

St. Jakobs-Strasse 170 4132 Muttenz

Tel. 061 311 14 45

(Montag geschlossen)

-----

Freie Strasse 20 4001 Basel

Tel. 061 262 12 80

(Montag geschlossen)

[roberto@piserchiasport.ch](mailto:roberto@piserchiasport.ch)

[info@piserchiasport.ch](mailto:info@piserchiasport.ch)

**Offizieller Ausrüster des SSV-NWS  
und des FVNWS.**

**Piserchia Sport**

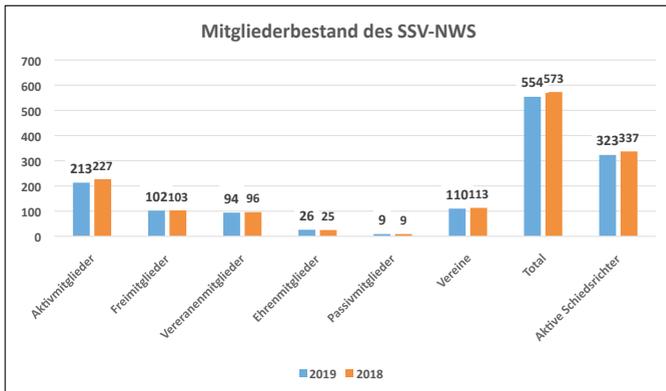
**Ihr Teamsportprofi mit jahrelangen Erfahrungen.**

**Top-Konditionen bei Vereins-Sport-Bestellungen.**

**Wir bedrucken und veredeln Ihre Teamsport-Artikel**

**nach Ihren individuellen Wünschen und Vorstellungen.**

**Wir beraten Sie gerne jederzeit persönlich.**



Anderson Notter für die Betreuung der Homepage sowie für das Social Media, Fritz Schwörer und Bruno Schaub vom OK Winterbummel, Markus Schalch und Jean Pierre Cramatte betreffend Jassturnier, Stefan Reusser **PIFF**-Produktion, Sven Buess und Oliver Berger als Revisoren, Pa-

Botteron und Rolf Blender. Unser Beileid geht an die Angehörigen der Verstorbenen.

Abnahme bei den aktiven Schiedsrichtern wie auch bei den Mitgliedern in der Nordwestschweiz gegenüber dem Vorjahr. 31 Neuschiedsrichter bestanden den Grundkurs im vergangenen Verbandsjahr. Es liegt auch im Interesse der Vereine, genügend qualifizierte Schiedsrichter zum GAK anzumelden.

Für die Aufgaben des **SSV-NWS** traf sich der Vorstand wiederum zu 5 Geschäftssitzungen.

Hinzu kamen noch 3 OK-Sitzungen für die Vor- und Nachbereitung des Trainingslagers in Spanien.

Es ist mir ein grosses Anliegen, meinen Vorstandskollegen zu danken. Dies wären Jan Fluri als Vize und Protokollführer, Fritz Zumstein als Finanzchef, Steven Kotopoulis als Redaktor des **PIFF**, Elias Atici als Sportchef, Pascal Wiget als Eventmanager sowie Roger Nesti für besondere Aufgaben.

Ebenfalls bedanken möchte ich mich bei unserem Auswahltrainer Mehmet Gecici,

Patrick Scheck, Leandro Koweindl und Bruno Trüssel Trainingslager Murcia. Ihnen allen gehört mein Dank für ihren Einsatz im vergangenen Verbandsjahr. Ebenfalls danke ich den Veteranenmitgliedern für das Sponsoring und den unzähligen Helfern bei den verschiedenen Anlässen. Meine Danksagung geht auch an unsere Inserenten und Gönner. Ohne ihren Beitrag wäre es nicht möglich den **PIFF** in dieser Form zu produzieren. Schliesslich geht mein Dank an die SK des FVNWS unter der Leitung von Markus Comment für die Zusammenarbeit und den Informationsaustausch.

Alle Aktivitäten des **SSV-NWS** sind jederzeit auf unserer Homepage oder im **PIFF** publiziert. Der **SSV-NWS** ist auch via Facebook aktiv.

Ohne Schiedsrichter keine Fussballspiele! Ich möchte es nicht unterlassen, allen Schiedsrichtern, Coaches, Instruktoren sowie Betreuern herzlichst zu danken, dass sie sich Woche für Woche während der Saison zur Verfügung stellen, und so einen reibungslosen Spielbetrieb in unserer Region ermöglichen.

Werfen wir noch einen Blick auf das kom-

mende Geschäftsjahr:

Am **22. Juni 2019** finden die Schiedsrichter-SM (7er Fussball) in Rümlang ZH statt. Wir möchten gerne mit einer Aktiv- sowie einer Seniorenmannschaft teilnehmen. Wer also Lust und Zeit hat, meldet sich bei Mehmet Gecici oder Elias Atici.

Am **9. August 2019** findet die DV des FVNWS in der KUSPO Pratteln statt. Dies betrifft die geehrten Schiedsrichter ab 20-jähriger SR-Tätigkeit.

In der Planung steht ein Event im November 2019. Voraussichtlich wird es Fondue Chinoise auf dem Schiff sein.

Der **SSV-NWS** ist in der Planung (Voraussetzung: Teilnahme von 16 Schiedsrichtern) wiederum ein Trainingslager in Murcia (Spanien) durchzuführen. Der **SSV-NWS** beteiligt sich an den Kosten. Für weitere Informationen siehe **PFIFF**, Homepage oder auf Facebook. Fragt eure Vereine an betreffend finanzieller Unterstützung.

Sollte ich in der Auflistung jemanden vergessen haben, so bitte ich um Nachsicht. Es wäre schön, viele von euch an der Mitgliederversammlung vom 06. Juni 2019 in Reinach begrüßen zu dürfen.

Basel, im April 2019

*Roger Koweindl,  
Regionalpräsident SSV-NWS*

## Tätigkeitsbericht des Vorstandes SSV-NWS im Geschäftsjahr 2018/2019 in chronologischer Reihenfolge

**15. Juni 2018:** Besuch der GV unserer Kollegen in Cham. Der ISV hat mit Joe Haslimann einen neuen Präsidenten. Begleitet wurde ich von Pascal Wiget, unserem Innerschweizer im Vorstand. Er nutzte dies zu einem kleinen Familienfest.

**16. Juni 2018:** Apéro beim Basler Cup-final in Möhlin. Den **SSV-NWS** vertreten durfte unser Finanzchef Fritz Zumstein. Vielen Dank dem FVNWS für die Einladung.

**18. Juni 2018:** Vorstellung des **SSV-NWS** am Grundkurs der Neuschiedsrichter durch den Präsidenten.

**26. Juni 2018:** DV des SFFS Basel, Abteilung Fussball, im Schlander bei der Brauerei Feldschlösschen. Wie gewohnt in familiären Verhältnissen wurde die DV durchgeführt. Vielen Dank, Livio und deinen Vorstandskollegen, für diesen Abend.

**27. Juni 2018:** Abschlussbesprechung mit Oliver Köpfer von der Planet Switzerland in Zürich. Dabei ging es um die Vergangenheit wie auch um die Zukunft des Trainingslagers in Murcia.

**29. Juni 2018:** Wieder einmal liess es meine Agenda zu, unsere Kollegen aus dem Hochrhein zu besuchen. An ihre Jahreshauptversammlung begleitete mich unser Ehrenpräsident Bruno Schaub.

**30. Juni 2018:** SM in Châtel-Saint-Denis. Da ich in meinen wohlverdienten Ferien

weilte, konnte ich an diesem Anlass nicht teilnehmen. Mehmet Gecici und Rainer Mühlbauer waren vor Ort (Bericht im **PIFF 201**).

**09.-13. Juli 2018:** Wiederum besuchte ich die Sportwoche des SSV in Arosa. Ein grosses Lob dem ganzen Stab für die Organisation dieser Sportwoche.

**10. August 2018:** DV des FVNWS in den Räumlichkeiten des WBZ in Reinach. Der Präsident war persönlich anwesend.

**23. August 2018:** Besuch der GV des ASV. Sie fand notabene ebenfalls in einem Wohn- und Beschäftigungsheim in Bremgarten statt. Steven Kotopoulos und Rainer Mühlbauer waren meine Begleiter.

**14. September 2018:** Da fand das 149. Ceppi-Cupspiel in Gelterkinden statt. Die Zürcher wurden mit 5:3 bezwungen. Es resultierte der zehnte Sieg einer Schiedsrichtermannschaft aus der NWS in Folge. Die Auswahl der NWS bleibt seit 2013 ungeschlagen. Vielen herzlichen Dank dem FC Gelterkinden. (Bericht im **PIFF 202**).

**29. September 2018:** Fast der ganze Vorstand war an der Hochzeitsfeier unseres Finanzchefs Fritz Zumstein anwesend. Wir wünschen dem frischen Ehepaar auf dem gemeinsamen Weg nur das Beste.

**12. Oktober 2018:** Besuch am Oktoberfest von unserem Inserenten Feldschlösschen Restaurant. Ein sehr guter Event! Wir werden es 2019 wiederholen, aber dann in einer Tracht (Bericht im **PIFF 203**).

**15. November 2018:** Besuch der FCB-Gala zum 125-jährigen Bestehen. Begleitet wurde ich von Sven Buess (Bericht im **PIFF 203**).

**16. November 2018:** Es stand das 34. Otto Zuber-Gedenksturnier im Hüttli auf dem Margelacker auf dem Programm. 41 Teilnehmer waren vor Ort. Gewonnen hat das Turnier Margrit Martina, die Gattin unseres Ehrenmitgliedes Leo. Für seine hervorragende Arbeit inklusive Gabentisch möchte ich mich herzlichst bei Markus Schalch bedanken (Bericht im **PIFF 203**).

**24. November 2018:** Mit unserer Mannschaft waren wir am Zürcher Hallenturnier. Der ganz grosse Erfolg blieb aus, dafür wurde der Fairplay-Gedanke vorgelebt.

**14. Dezember 2018:** Ein ganz schöner Event „Monsieur Claude und seine Töchter“ ging leider allzu schnell vorbei (Bericht im **PIFF 203**).

**05. Januar 2019:** Neujahrsevent „Fondueplausch“ im Feldschlösschen Restaurant. Toller Anlass und nur zufriedene Gesichter. Vielen Dank unserem Eventmanager Pascal Wiget (Bericht im **PIFF 204**).

**12. Januar 2019:** Der 55. Winterbummel stand auf dem Programm. Er führte die Teilnehmer ins Fünflibertal. Herzlichen Dank an Bruno Schaub und Fritz Schwörer für die Organisation sowie die Durchführung dieses Anlasses (Bericht im **PIFF 204**).

**13. Januar 2019:** Hallenturnier des **SSV-NWS** in Möhlin. Dem OK wie auch

allen Mitwirkenden ein grosses Dankeschön! Die erstklassige Infrastruktur im Steinli trug ebenfalls dazu bei, dass unsere Auswahl NWS 1 als Sieger hervorging. Einen Dank an die Sponsoren (Piserchia Sport, Visam Sport, Reftools, Post, EBM und SUVA), welche Preise für die Mannschaften offerierten (Bericht im **PIFF 204**).

**02. Februar 2019:** Hallenturnier des SFFS im Pfaffenholz. Der **SSV-NWS** war mit 2 Mannschaften vertreten und ging in der Serie A als Sieger hervor.

**04. Februar 2019:** Der **SSV-NWS** war durch ihren Präsidenten am GAK, um den Neuschiedsrichtern den Verband vorzustellen.

**07.-11. Februar 2019:** Die 5. Ausgabe des Trainingslagers in Murcia. Leider konnte das Essen im Vergleich zu 2018 nicht mithalten. Trotzdem konnten wir uns in der Bewertung von 5.57 auf 5.63 steigern. Dies lag vor allem an der hervorragenden Infrastruktur mit unserem Fitnessleiter Leandro Koweindl, den Theorielektionen von Patrick Scheck sowie Bruno Trüssel, unserem „Medizinmann“ vor Ort (Bericht im **PIFF 204**).

**15. März 2019:** DV des OSV in Näfels. Steven Kotopoulos war als Vertreter des **SSV-NWS** anwesend.

**30. März 2019:** Tagung des SSV mit den Regionalpräsidenten in Luzern.

**06. April 2019:** GV der Veteranen-Vereinigung NWS. Konnte wieder einmal persönlich anwesend sein. Unser Redaktor Steven Kotopoulos stellt sich für ein Vorstandsmandat zur Verfügung. Viel Erfolg dabei.

**29. April 2019:** Der **SSV-NWS** zu Gast bei der DV des SSVRZ in Winterthur. Begleitet wurde ich wie immer durch Rainer Mühlbauer. Es ist die letzte DV von meinem Amtskollegen René Berger, als Regionalpräsident des SSVRZ.

**Frenken-Garage AG**  
Ihr Partner für Ford in Pratteln seit 1970  
Tel 061 826 25 25      frenkengarage.ch

«Wo denn sunscht?»



## Gastronomie mit "Pfiff"

Pratteln / Kaiseraugst / Liestal  
Muttenz

061 816 60 20

[www.bruederli.com](http://www.bruederli.com)



## EBM GRÜN

Für noch mehr Umweltbewusstsein und 100% Strom aus der Region: EBM GRÜN ist der Strom der Zukunft und besteht zu 80% aus Kleinwasserkraft und zu 20% aus Sonne.

Bestellen Sie unter: [www.ebm.ch](http://www.ebm.ch)

VERTRAUT MIT ENERGIE. SEIT 1897



**reftools.ch**  
ENJOY THE GAME!

Bestellung über CHF 100.00  
bis 17.05.2019 =  
Gratis reftools.ch Pfeife (115 dB)

Gutscheincode: **PIFFFAKTION**

**SPECIAL OFFER**

**Im letzten Jahrhundert stecken geblieben?  
Kein Problem, wir haben alles was du brauchst!**

**reftools gmbh** - Bubikonstrasse 45a - CH-8635 Dürnten - Tel. 055 250 53 22 - info@reftools.ch

# **Einladung zur 96. ordentlichen Mitgliederversammlung**

**am Donnerstag, 6. Juni 2019, 19.00 Uhr,  
im WBZ, Aumattstrasse 70-72, 4153 Reinach  
(beim Fussballplatz Einschlag/Schwimmbad Reinach)**

**Im Anschluss an die MV findet der traditionelle Apéro statt.**

## **TRAKTANDEN:**

1. Appell
2. Wahl der Stimmzähler / Protokollprüfungskommission
3. Abnahme des Berichtes der Protokollprüfungskommission
4. Abnahme der Jahres-, Kassen- und Revisorenberichte
5. Festsetzung der Jahresbeiträge
6. Budget **2019/2020**
7. Wahl des Tagespräsidenten
8. Décharge-Erteilung an den Vorstand
9. Wahlen: a) des Präsidenten  
b) der übrigen Vorstandsmitglieder  
c) der Rechnungsrevisoren  
d) eines Hilfsfondsverwalters
10. Ehrungen
11. Behandlung von Anträgen, die dem Regionalvorstand bis spätestens 27. Mai 2019 schriftlich einzureichen sind
12. Mitteilungen der Schiedsrichterkommission FV NWS
13. Verschiedenes

Die Teilnahme an der Mitgliederversammlung ist *gemäss Art. 13. der Statuten* für **Mitglieder obligatorisch**. Begründete Entschuldigungen sind dem Regionalvorstand **bis zum 07.06.2019 schriftlich oder per E-Mail** an Fritz Zumstein, Dahlienweg 15, 4313 Möhlin ([fz.zumstein-treuhand@ztmoeplin.ch](mailto:fz.zumstein-treuhand@ztmoeplin.ch)) einzureichen.

**Für unentschuldigtes Fernbleiben wird gemäss Art. 20.2.  
der Statuten eine Busse erhoben.**

Die Teilnahme der Kollektiv- (Vertreter von Fussballvereinen), Veteranen- und der Passivmitglieder hingegen ist freiwillig.

**Schweizerischer Schiedsrichter-Verband  
Region Nordwestschweiz**

Basel, im April 2019

Roger Koweindl, Präsident

# Ehrungen MV 2019

Folgende SR-Kollegen dürfen an der MV vom 06. Juni 2019 geehrt werden:

## Aktive

**10 Jahre** – Bognin Renato, Buess Sven, Di Biase Lucio, Kilic Sabahudin, Tester Alexander, Wermelinger Stefan

**15 Jahre** – Ecer Ilhan, Evsin Bektas, Imhof Alfred, Kilic Engin, Mustedanagic Almir, Simsek Senel, Tondelli Flaviano, Torosdag Vhebi, Yildiz Bulut

**20 Jahre** – Di Biase Tonino, Jaccottet Adrien, Puntillo Tonino

**25 Jahre** – Hess Thomas, Minio Giuseppe, Wagmann Michael

**30 Jahre** – Barone Adriano, Chiarello Andreas, Nesti Roger, Qassiti Mohammed

**35 Jahre** – Strähl Rolf

**40 Jahre** – Schluchter-Märki Veronika, Widmer Kurt

**45 Jahre** – Stöckli Guido

**55 Jahre** – Waltert Hans

## SSV – Mitgliedschaft

**50 Jahre** – Müller Kurt, Schlageter Gregor, Jauch Thomas, Maier Luzius

**55 Jahre** – Cramatte Jean-Pierre

Die Geehrten werden wie gewohnt im Voraus im **PFIFF** veröffentlicht, um zu vermeiden, dass eine Ehrung vergessen wird. Fehler können sich leider immer einschleichen, vor allem bei SR-Kollegen, die in ihrer Karriere eine Pause eingelegt haben. Sollte in dieser Aufzählung trotzdem jemand vergessen gegangen sein, so melde er sich beim Regionalpräsidenten und Mutationsführer Roger Koweindl.

---

# LANDGASTHOF KRÖNE

*Seit 1979*

Erleben Sie Gastfreundlichkeit und kulinarische Höhenflüge vom feinsten.  
Wir verwöhnen Ihren Gaumen und setzen unseren Gerichten die Krone auf.  
Kleine und grosse Räumlichkeiten für Ihre Feste und Feiern von 8 - 70 Personen.  
Garten mit 80 Plätze. Grosser Parkplatz.

Wir sind für Sie da: Mittwoch bis Sonntag. Mo und Di Ruhetag.  
Auf Ihren Ihren Besuch freuen sich Familien Lüdi und das Team!

Landstrasse 91 - 4313 Möhlin

Tel: 061 851 15 22 Fax: 061 851 08 17

[www.krone-moehlin.ch](http://www.krone-moehlin.ch) [mail@krone-moehlin.ch](mailto:mail@krone-moehlin.ch)

---



**BSK**  
BAUMANN+SCHAUFELBERGER

## Ihr Elektriker für alle Fälle

**BSK Baumann+Schaufelberger Kaiseraugst AG**

Standorte: Kaiseraugst | Basel | Wallbach | Zeiningen | Obermumpf  
061 811 20 50 | [info@bsk-ag.ch](mailto:info@bsk-ag.ch) | [www.bsk-ag.ch](http://www.bsk-ag.ch)



Kundenservice



Kommunikation



Sicherheit



Neu- / Umbauten



Elektroplanung

---

## SAISONAL FRISCHE KÜCHE



### RESTAURANT HAHN

Inhaber: Marc Magne

Hammerstrasse 67

4057 Basel

061. 683 03 33

[www.restauranthahn.ch](http://www.restauranthahn.ch)

---

## Leistungstest der SK FVNWS 2019/2020

**Montag, 06. Mai 2019, 19:30 Uhr**

SR mit Qualifikation, 4. Liga, 5. Liga, Frauen, Junioren: 2'200m in 12 Minuten.

**Dienstag, 21. Mai 2019, 19:00 Uhr**

SR mit Qualifikation, 4. Liga, 5. Liga, Frauen, Junioren: 2'200m in 12 Minuten.

**Achtung 19.30 Uhr: SR mit Qualifikation 3. Liga: FIFA Lauf**

**Mittwoch, 29. Mai 2019, 19:00 Uhr**

SR mit Qualifikation, 4. Liga, 5. Liga, Frauen, Junioren: 2'200m in 12 Minuten.

**Achtung 19.30 Uhr: SR mit Qualifikation 3. Liga: FIFA Lauf**

**20:15 Uhr SR mit Qualifikation 2. Liga: FIFA Lauf**

**Mittwoch, 12. Juni 2019, 19.00 Uhr**

SR mit Qualifikation, 4. Liga, 5. Liga, Frauen, Junioren: 2'200m in 12 Minuten.

**Achtung 19.30 Uhr: SR mit Qualifikation 3. Liga: FIFA Lauf**

**20:15 Uhr SR mit Qualifikation 2. Liga: FIFA Lauf**

Durchführungsort aller Leistungstests: Sportplatz „Sandgruben“, Pratteln

**Wichtig:** Bei den aufgeführten Zeiten handelt es sich um die *Startzeit* der jeweiligen Tests. Unbedingt Zeit für Umziehen und Aufwärmen einplanen! Der Start zu den Läufen erfolgt **pünktlich!**

Die obigen Termine und Zeiten werden ebenfalls auf der Homepage [www.fvnws.ch](http://www.fvnws.ch) sowie bei den persönlichen Aufgeboten im clubcorner publiziert.

**Tipp:** Wartet nicht bis zum letztmöglichen Termin, um den Test zu absolvieren, sondern **kommt bereits an die früheren Termine!** Wenn ihr den Test dann schon erfüllt, ist diese Pflicht für die kommende Saison bereits erledigt. Wenn ihr es nicht schaffen solltet, wisst ihr wenigstens, wo ihr steht und könnt noch entsprechend trainieren.

***Nur SR, die einen der oben genannten Tests gemäss ihrer Qualifikation erfolgreich absolviert haben, können in der Saison 2019/20 in den entsprechenden Ligen eingesetzt werden!***



**ver1shop.ch**  
Stickerei Textildruck Teamwear Workwear

# SSV-NWS Trainingslager Murcia 2019

Vom 07. – 11. Februar fand in Murcia (Spanien) das 5. Trainingslager des SSV-NWS statt.

Die Rückmeldungen aller Teilnehmer waren ausnahmslos positiv. Auch in diesem Jahr konnten sich die 12 teilnehmenden Schiedsrichter bei angenehmen Temperaturen optimal auf die bevorstehende Rückrunde vorbereiten. Das Trainingszentrum «Pinatar Arena», wo in diesem Jahr auch die U-17 Teams aus England, Frankreich, Schottland und Ungarn trainierten, sorgte mit der modernen Infrastruktur für perfekte Bedingungen. Trotz der bunten Mischung von jungen, aufstrebenden, etablierten und erfahrenen Schiedsrichtern entwickelte sich bereits am Flughafen um 05:00 Uhr eine super Stimmung. Der knapp zweistündige Flug verlief ohne



Zwischenfälle. Nach der Landung in Alicante wurden wir wie immer von unserer Reiseleiterin, Virginia von Planet Switzerland, empfangen. Nach der kurzweiligen Busfahrt in das 4-Sterne Hotel Thalasia





Costa de Murcia wartete bereits ein Begrüssungsapéro auf uns. Nachdem die Zimmer bezogen wurden, folgte sogleich das erste Mittagessen.

Am Nachmittag erwartete uns die erste, intensive Trainingseinheit, geleitet wurde diese durch Roger und Leandro Koweindl. Schon nach den ersten Sprints wurde den meisten klar, dass die lange Winterpause doch ihre Spuren hinterlassen hat. Gleichzeitig durfte ein von uns gestelltes Quartett (Patrick Scheck, Alper Keles, Giuseppe Puglisi und Emre Bilge) das Trainingsspiel zwischen dem F91 Düdelingen (dreifacher luxemburgischer Serienmeister und UEL Teilnehmer) und Jumilla CF (Segunda Division B Spanien) leiten. Schon bald nach dem reichhaltigen Abend-Bufferet wurde es ruhig auf unserer Etage, da die Teilnehmer sich vom langen Tag erholten, um für den nächsten Tag wieder frisch zu sein. Am Morgen stand ein leichtes Footing entlang des Meeres auf dem Programm. Nach dem Frühstück begann sogleich die erste Theorielektion. Zuerst versuchten wir den von Patrick Scheck eigens für uns konzipierten Regelfragebogen zu lösen. Die kniffligen Fragen lösten angeregte Diskussionen aus und brachten selbst unsere Regelprofis ins Grübeln. Im zweiten Teil wurden die verschiedenen Arten von Schiedsrichtern besprochen und welche Verhaltensweisen in gewissen Situatio-

nen am zielführendsten sein könnten. Am Nachmittag ging es bei strahlend blauem Himmel wieder auf das Trainingsgelände. Die grosse Anstrengung zeigte sich neben dem Platz auch an der regen Nutzung des Wellness-Angebots sowie der Möglichkeit sich von Masseur Bruno Trüssel wieder lockern zu lassen. Der Abend klang mit heiteren Gesprächen bei Jass- und FIFA-Turnieren aus. Nach dem morgendlichen Footing stand die zweite Theorielektion auf dem Programm. Neben dem Regelfragebogen lag der Schwerpunkt auf einer Gruppenarbeit, wobei wir ausgewählte Spielsituationen eines 3. Liga Spiels in Bezug auf den Schiedsrichter analysierten. Für den 3. Liga-KO-Lauf-Test fuhren wir bei angenehmen Temperaturen mit unseren Fahrrädern ins Leichtathletik-Stadion. Zu Beginn liefen wir fälschlicherweise zwei ganze Runden im 2. Liga-Rhythmus. Erfreulicherweise bestanden trotz der erschwerten Bedingungen alle Teilnehmer.

Wohl verdient erwartete uns am Abend, wie jedes Jahr, ein «Chateaubriand» im





SSV-NWS Trainingscamp in Murcia (Spanien)

30. Januar bis 3. Februar 2020

# Anmeldeformular

**Anmeldeschluss: 15. September 2019**

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ PLZ/Wohnort: \_\_\_\_\_

SR-Nummer: \_\_\_\_\_ Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

E-Mail-Adresse: \_\_\_\_\_

Einzelzimmer:  Pass. oder ID-Nr.: \_\_\_\_\_

Doppelzimmer:  mit: \_\_\_\_\_  egal

Kleidergrösse: \_\_\_\_\_ Shirt: \_\_\_\_\_ Hose: \_\_\_\_\_ Schuhgrösse: \_\_\_\_\_

Annullationsversicherung:  Ja +CHF 25.-  Nein

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Mit der Unterschrift wird bestätigt, an den Aktivitäten, Footing, Theorie- und Sportlektionen teilzunehmen. Zudem werden die untenstehenden Konditionen und Zahlungsbedingungen akzeptiert.

Kosten:	Flug	Basel-Alicante-Basel (1 Gepäckstück bis 23 kg)	ca. 200.-
	Hotel	Einzelzimmer/Doppelzimmer	750.-/600.- *1
	Annullationsv.	Nicht obligatorisch	25.-
	<b>SSV Beitrag</b>		<b>minus 200.-</b>

\*1 Preisänderungen vorbehalten!

Spätestens 30 Tage nach Bestätigung des Eingangs der Anmeldung ist eine Akontozahlung von **CHF 350.-** zu leisten. Erst danach wird die Anmeldung offiziell bestätigt! Der Restbetrag wird per Mitte Dezember 2019 individuell in Rechnung gestellt und ist innert 30 Tagen zur Zahlung fällig.

Bei einer Abmeldung vor dem 31.12.2019 müssen mind. die Flugkosten übernommen werden, weil nach der Buchung des Fluges keine Kosten mehr zurückerstattet werden. Bei kurzfristiger Abmeldung (nach dem 31.12.2019) aus nicht nachvollziehbaren Gründen (Krankheit oder Unfall) muss der ganze Rechnungsbetrag bezahlt werden.

## Anmeldung / Fragen an

Fritz Zumstein, Dahlienweg 15, 4313 Möhlin

Tel. 061 851 58 30, Handy 076 580 34 43, fz.zumstein-treuhand@zmoehlin.ch

Restaurant Casa del Reloj. Der weitere Verlauf dieses Abends kann leider nicht weiter beschrieben werden. What happens in Murcia, stays in Murcia...

Der Sonntag steht für Erholung und Freizeit. Ein Grossteil unserer Gruppe entschied sich dafür, das Segunda B Spiel zwischen UCAM Murcia und Recreativo Huelva im alten Stadion von Murcia zu verfolgen. Das torreiche Spiel endete 1-5 für die Gäste aus Huelva. Auf der Rückfahrt wurde neben der Leistung der Spieler vor allem auch die Leistung des spanischen Trios besprochen und analysiert. Nach dem abendlichen Buffet ging auch der letzte Abend bei gemütlichem Beisammensein zu Ende.

Frisch, erholt und nochmals voll motiviert starteten die Teilnehmer in den letzten Tag. Nach dem Ausfüllen des letzten Fragebogens wurde der Regelkönig gekürt und wir beurteilten mehrere Videosequenzen der UEFA bezüglich Fouls, Abseits und Kartenwahl. Später trainierten wir ein letztes Mal und anschliessend begann auch schon die Rückreise nach Basel.

Einen grossen Dank an das Organisationskomitee, die Trainingsleiter und vor allem an die Teilnehmer. Die gesamte Gruppe war stets motiviert mit viel Spass und Freude dabei. Ein extra Lob geht auch an

Virginia von Planet Switzerland, welche im Hintergrund für einen reibungslosen Ablauf mit dem Hotel und der Pinatar Arena sorgte. Trotz der grossen Alters- und Erfahrungsunterschiede verband uns die Leidenschaft zur Schiedsrichterei und somit konnte jeder Einzelne einen persönlichen Teil zu diesem von A bis Z gelungenen Trainingslager beitragen.

Wir hoffen im nächsten Jahr auf einen weiteren Anstieg der Teilnehmerzahl und würden uns freuen, viele neue Schiedsrichter zur Ausgabe Murcia 2020 begrüssen zu dürfen. Körperlich fit, regeltechnisch auf höchstem Niveau und um viele neue Erfahrungen und Freunde reicher, landeten wir am Montagabend wieder in Basel.

OK Murcia

Roger Koweindl:

Verantwortlich für die Organisation

Patrick Scheck:

Verantwortlich für die Theorie

Fritz Zumstein:

Verantwortlich für die Administration

R.+L. Koweindl

Verantwortlich für das Training

Bruno Trüssel:

Verantwortlich für Physio und Massage

*Florian Buchmüller*





Öffnungszeiten:

Dienstag und Mittwoch: 11.30 – 14.00 Uhr

Donnerstag und Freitag: 10.00 – 18.00 Uhr

Samstag: 10.00 – 14.00 Uhr

Von **Dienstag bis Freitag**, jeweils von **11.30 bis 14.00 Uhr** bieten wir im Pasta Pasta verschiedene **Mittagessen** an, zum hier geniessen oder zum Mitnehmen!

Ihr findet uns an der Holeestrasse 79, 4054 Basel  
Tel.: 077 485 55 91



Familie Hellinger  
4106 Therwil  
Telefon 061 721 10 53

## Restaurant Grossmatt

- Restaurant mit 40 Sitzplätzen
- Säli für 30 Personen
- Kegelbahn mit 20 Sitzplätzen
- Sommergrill mit Gartenterrasse für Hochzeitsapéro



# Feldschlösschen Brauer-Brunch

Vielfältiges Buffet an kalten Speisen:  
Grosse Fleischplatte, Käsespezialitäten,  
diverse Rauchfische, Anti Pasti,  
hausgemachtes Birchermüsli, Cerealien & Joghurt

Grosse Auswahl an warmen Speisen:  
Rösti, Grill-Spezialitäten,  
frisch am Buffet zubereitete Eierspeisen,  
gebratener Speck, Weisswürste & Ofenfleischkäse

Abwechslungsreiches Desserbuffet:  
Kuchen, Früchte, Süssgebäck und  
Waffeln zum selber backen

Inklusive Kaffeespezialitäten, Tee, frischgepressten  
Gemüse- & Fruchtesäften, Prosecco & Wasser  
Highlight: Fassbier zum Selberzapfen!

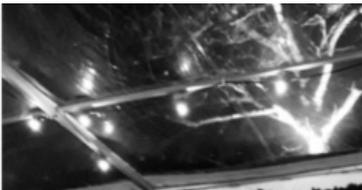
Immer sonntags von 10.30 - 14.30 Uhr  
CHF 49 pro Person ♦ CHF 15 für Kinder von 4 -14 Jahren  
Spezialitäten aus der Brauküche  
Reservation unter [info@feldschloesschen-restaurant.ch](mailto:info@feldschloesschen-restaurant.ch)  
oder telefonisch unter +41 (0)61 833 99 99



# SSV-NWS Neujahrsapéro

**Der SSV-NWS feierte am ersten Wochenende nach Silvester mit seinen Mitgliedern den Jahresbeginn 2019**

Der Anlass ersetzte den jeweiligen Hockey-Anlass im Januar. Der Neujahrsapéro fand im Restaurant Feldschlösschen, welches auch ein Inserent im Pfiff ist, statt. Zahlreiche SSV-NWS Mitglieder mit Partner/-in konnten ein reichhaltiges Fondue im Chalet genießen. Bevor der Schmaus beginnen konnte, wurde zuerst beim Apéro gemeinsam auf das neue Jahr angestossen. Gemeinsam konnten sich die Teilnehmenden in gemütlicher Runde über Schiedsrichteranekdoten, Erfahrungen und Sonstiges austauschen. Sol-



che Anlässe neben dem Fussballplatz können wir allen nur empfehlen, da gerade in der Zeit von Social-Media manchmal die Zeit für einen gemeinsamen Austausch fehlt. Das neue Jahr hat beim Erscheinen dieser Ausgabe des Pfiff schon ein paar Tage und Wochen hinter sich gebracht, daher wünschen wir vom Vorstand allen einen guten Abschluss der Saison.

*Pascal Wiget*

Mit jedem  
Einsatz  
gewinnt der  
Baselbieter  
Sport



**SWISSLOS**

Sportfonds Baselland

Sportamt Baselland

# Ceppi Cup

## 150. Ceppi Cup-Spiel. Die Titelverteidiger aus der Nordwestschweiz spielten am 29.03.2019 in Frenkendorf gegen das Team Aargau

„Wir sind hier, um den Pokal in den Aargau zu holen“. Diese Aussage hörten die Anwesenden im Vorfeld des Spiels von verschiedenen Protagonisten des Gastes aus dem Nachbarkanton. Die Reaktionen aus der NWS waren allesamt in etwa gleich. Um keinesfalls überheblich zu wirken, wurde um Floskeln bemüht. Die Stärken der Aargauer wurden hervorgehoben und erwähnt, dass es diesmal tatsächlich für die eigene Mannschaft schwierig werden könnte. Die Ankündigungen der Aargauer waren aber keinesfalls nur leere Worthülsen. Die erste Viertelstunde dominierte der Herausforderer. Aber auch in der 150. Ausgabe des Ceppi Cups kam es so wie meistens. Die NWS liess sich durch die sehenswerten Angriffe und die Entschlossenheit der Aargauer nicht verunsichern. Just als die erste Druckwelle der Gäste überstanden war, ging das Heimteam in der 14. Spielminute durch den überragenden Leandro Koweindl mit 1:0 in Führung. Was unmittelbar danach geschah, gehört eigentlich auf Youtube! Das Video zum 1:1-Ausgleich der Aargauer hätte bestimmt

weltweit einige hunderttausend „Klicks“ generiert. Was war geschehen? Gleich nach dem Anspiel wurde der Ball hoch über die gesamte Spielhälfte der Nordwestschweizer geschossen und landete unterhalb der Querlatte im Tor. Der Jubel der Gäste war in ganz Frenkendorf zu hören. Vielleicht sogar bis ins 3 km entfernte Liestal. Danach gestaltete sich das schnelle und auf hohem Niveau stattfindende Spiel bis zur Pause ausgeglichen. Das 2:1 durch die Aargauer (19.) beantwortete wiederum Leandro Koweindl mit einem herrlichen Kopfballtor in der 29. Minute. Mit diesem 2:2 ging es in die Kabinen. Die Mannschaft der NWS kam danach hochmotiviert auf das Spielfeld zurück. Die Worte von Elias Atici in der Halbzeitpause zeigten ihre Wirkung. Nur wenige Sekunden nach dem Wiederanpfiff schoss die NWS das 3:2 und erhöhte das Score in der zweiten Halbzeit bis auf 8:2 Tore. Danke, an alle Beteiligten, vor allem dem sehr guten SR-Trio und dem FC Frenkendorf für das Gastrecht und die herzliche Bewirtung im Clubhaus.

*Steven Kotopoulos*



*Wir wünschen Euch  
gut' Pfiff*



***Vögtli-Druck GmbH***

*Hegenheimerstrasse 24*

*4055 Basel*

*Telefon 061 382 20 00*

*Telefax 061 381 93 91*

*info@voegtli-druck.ch*

*www.voegtli-druck.ch*

# 55. SSV-NWS Winterbummel

**Atemberaubend schönes Fünflibertal, mehrere „Galgen“ und die Sache mit dem Schnee und dem passenden Schuhwerk.**

Am frühen Morgen des 12. Januar 2019 versammelten sich die Teilnehmer des 55. SSV Winterbummels in der SBB-Bahnhofhalle in Basel. Während des Eintreffens der teilnehmenden SR-Kollegen das gewohnte Bild: Viele bekannte Gesichter, diverse Smalltalks, Vorfreude pur, bevor in den Zug gestiegen wurde. Das Ziel wie gewohnt unbekannt. Als es in Liestal „Aussteigen“ hiess, erlebte die sowieso bereits gute Stimmung noch mehr Aufwind. Die Kantonshauptstadt selber, aber auch die zahlreichen Möglichkeiten, die dieser Ausgangspunkt bietet, sind herrlich

schön. Wer schon einmal an einem Winterbummel teilgenommen hat, weiss aber, dass selbst der schönste Ort noch eine Steigerung erhalten wird. Fritz Schwörer und Bruno Schaub, das erfahrene OK dieses Anlasses, warten jedes Jahr mit Überraschungen auf, dabei ist jeweils der Weg das Ziel. Es heisst ja nicht umsonst „Winterbummel“. In Liestal erfolgte zunächst aber die bekannte Unterteilung der Teilnehmer in die Gruppe „guet z Fuess“ und jene Gruppe, die das erste Etappenziel mit der „Kutsche“ ansteuerte. Jene SR-Kollegen, die die Strecke zu Fuss unter-





nehmen wollten, spazierten von Liestal nach Bubendorf. Nach einer ersten Stärkung im Restaurant Schmiedstube ging es weiter bis nach Reigoldswil und von dort dann mit der Gondel hoch auf die Wasserfallen. Ein erstes Mal zeigte sich, dass eine gute Vorbereitung (und da gehört auch die Schuhwahl dazu) unabdingbar ist. Von der Bergstation zum Restaurant war aber noch gar nichts, im Vergleich zum kurzen Abstieg am Abend bis zur Gondelbahn. Im Berggasthaus Hintere Wasserfallen gab es mit den „Galgen à discrétion“ ein weiteres Highlight dieses Winter-

bummels. Am Abend kehrte eine zufriedene Menschengruppe mit dem Zug nach Basel zurück. Grossen Dank an die Organisatoren dieses, wiederum tollen Ausfluges. Mit Fritz Schwörer verlässt ein OK-Mitglied die Region Nordwestschweiz in Richtung Graubünden. Danke, Fritz, für die vielen unvergesslichen Ausflüge und alles Gute für deine persönliche Zukunft im Bündnerland. Annamarie Horat wünscht der **PIFF** viel Freude in ihrem Amt als Mitorganisatorin der zukünftigen Winterbummel.

*Steven Kotopoulos*





# Basel erleben mit dem Pro Innerstadt Geschenkböner

Einkaufen, staunen und geniessen

[proinnerstadtbasel.ch](http://proinnerstadtbasel.ch)

 PRO INNERSTADT  
BASEL

# 14. SSV-NWS Hallenturnier

**Nach vielen Jahren in Bubendorf, fand das SSV-NWS Hallenturnier 2019 erstmals in Möhlin/AG statt.**

Nachdem wir viele Jahre das Gastrecht der Gemeinde Bubendorf zu günstigen Konditionen geniessen konnten, musste nach einer Alternativhalle gesucht werden. Die Hallenmiete für 2019 wurde zu hoch. Wir nahmen die Aufgabe ernst und einigten uns rasch mit der Gemeinde Möhlin und der Steinlihalle. Durch das zielstrebige Abklären einer Halle für das Heimturnier konnte sich das OK um die weiteren organisatorischen Aufgaben kümmern, die so ein Anlass im Vorfeld mit sich bringt. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an die Gemeinde Möhlin und die Verantwortlichen der Steinlihalle für die sehr angenehme Zusammenarbeit.

Der Pokal ist 2019 wieder zuhause(!), nachdem er im letzten Jahr in Bubendorf durch den SC Polizei Basel kurzzeitig „ent-

wendet“ wurde. Böse Zungen behaupten, der Pokal sei deshalb nicht mehr beim SC Polizei, weil sie nicht zur Titelverteidigung antreten konnten. Ob mit oder ohne Teilnahme des Vorjahressiegers. Das Teilnehmerfeld der diesjährigen 14. Ausgabe des SSV-NWS-Hallenturniers war stark und dem Team NWS 1 wurde es zu keinem Zeitpunkt leicht gemacht, den Heimsieg zu erringen. Das sehr gut organisierte Turnier war auch der ideale Anlass um bestehende Freundschaften zu pflegen und neue Freundschaften entstehen zu lassen. Hervorzuheben ist die gute Kameradschaft untereinander aller Mannschaften. Der Fairplay-Gedanke war während des gesamten Turniers spürbar. Allen Teams hierfür ein Dankeschön und hoffentlich bis bald!

*Steven Kotapoulis*



# SSV-NWS am Firmenhallenturnier 2019

Am Samstag 2. Februar 2019 fand im Pfaffenholz zum 42. Mal das vom Firmen- & Freizeitsport Basel organisierte Hallenturnier statt

## NWS 2

### Teamgeist und guter 3. Platz

Unsere Region war wieder einmal mit zwei Teams dabei. Das NWS 2-Team konnte mit einer jungen und talentierten Schiedsrichtermannschaft in der Kategorie Serie B antreten. Am Mittag erfolgte der erste Anpfiff und die Mannschaft überzeugte zu Turnierbeginn. Leider kam es zu einzelnen Fehlern, die am Ende des Tages nicht zum Turniersieg reichten. Eine gute Leistung und Spass untereinander, der immer im Vordergrund stehen muss bei solchen Anlässen, haben schliesslich das Team NWS 2 mit dem guten 3. Schlussrang in der Kategorie Serie B belohnt. Wir danken den Organisatoren des Turniers für einen tollen Tag sowie Rainer Mühlbauer und Elias Atici, die uns dabei begleitet und unterstützt haben.

*Paolo Cinque, Giuseppe Puglisi*

## Turniersieg für NWS 1

Die Besammlung fand um 17:30 Uhr statt. Unsere Mannschaft war motiviert und konnte bereits im ersten Spiel gegen den SC Feldschlösschen einen 5:0-Sieg erzielen. Gegen den Titelverteidiger, Polizei Basel SC, wollte unsere Mannschaft unbedingt gewinnen und tat dies mit einem 3:0-Sieg auch. Die nächsten beiden Gegner, Fresh up FC und FC Servi-Medical, stellten keine grosse Hürden dar, 6:1 und 5:1 die Endergebnisse. Auf dem Weg zum Titel am diesjährigen Firmmenturnier



musste nun ein abschliessender Sieg gegen den FC NL-Tuning 1 her. Die Spieler wussten genau, dass sie nochmals alles geben mussten, um den Titel zu ergattern. Es war ein spannendes Endspiel mit vielen Zweikämpfen. Mit einem 2:1 holte sich unsere NWS 1 am Schluss den Sieg und somit den Pokal. Ich möchte mich bei allen Spielern für ihre tolle Leistung bedanken und auch allen anderen Mitgliedern, die uns dieses Turnier ermöglicht haben. Ein grosses Lob möchte ich besonders an Ndong Ousmane Saly aussprechen, der mich als Trainer sehr gut unterstützte.

*Elias Atici, Sportchef*

# RESTAURANT - PIZZERIA **N REN BAHN**

## Öffnungszeiten:

Montag – Samstag 08.00 – 24.00 Uhr

Sonntag 17.00 – 24.00 Uhr

warme Küche bis 22.00 Uhr

St. Jakobs-Strasse 106, CH-4132 Muttenz

Tel. 061 461 74 75 / Fax 061 461 74 80



**Ihr Auftrag ermöglicht Menschen mit Behinderung eine qualifizierte Arbeit und sichert 140 Arbeitsplätze.**

Unsere Dienstleistungen und Produkte sind vielfältig, orientieren sich am Markt und schaffen einen sozialen Mehrwert:

**Grafisches Service-Zentrum, Elektronische Datenverarbeitung, Treuhand, kreativAtelier  
Restaurant Albatros, Flohmarkt**

Wir freuen uns auf Ihren Auftrag!



**Wohn- und Bürozentrum  
für Körperbehinderte**  
www.wbz.ch  
+41 61 755 77 77



**Ihre Spende in  
guten Händen**  
Spendenkonto 40-1222-0



www.wirbank.ch  
Telefon 0848 947 947

# Führung Rocheturm Bau 1 mit einem unvergesslichen Apéro in der Pebbles Bar auf 162 Metern !



Quelle: Basel Tourismus

**Wann:** Freitag, 23. August 2019  
**Treffpunkt:** Roche Tower, Grenzacherstrasse 124, 4058 Basel  
**Zeit:** 16:30  
**Preis:** kostenlos  
**Anmeldung:** bis 31. Mai 2019 an [wiget.pascal@gmail.com](mailto:wiget.pascal@gmail.com)

Der SSV-NWS organisiert für seine Mitglieder einen unvergesslichen Anlass im höchsten Gebäude der Schweiz. Wir werden eine einstündige Führung durch den Roche Tower erleben und dann den Nachmittag mit einem Apéro in der höchsten Bar der Schweiz abrunden. Auf 162 Metern könnt ihr Basel von einer neuen Seite kennenlernen. Der Anlass ist begrenzt mit 30 Teilnehmenden, daher meldet euch möglichst rasch an. Eure Partnerinnen oder Partner sind am Anlass herzlich willkommen, da diese oft auf euch wegen den Schiedsrichtereinsätzen verzichten müssen.

**Anmeldeschluss via E-Mail bis 31. Mai 2019. Anzahl Plätze begrenzt !**

# Herzlichen Glückwunsch

<b>19. Juni</b>	<b>Guido Melone</b>	<b>80</b>
20. Juni	Erdem Cengiz	20
<b>27. Juni</b>	<b>Andreas Luginbuehl</b>	<b>60</b>
03. Juli	Andreas Aerni	30
12. Juli	Tobias Borer	20
<b>15. Juli</b>	<b>Kurt Fuchs</b>	<b>85</b>
20. Juli	Marco Lussi	30
22. Juli	Ferenc Süket	20
<b>26. Juli</b>	<b>Thomas Jauch</b>	<b>80</b>
26. August	Gilles Eichenberger	20
<b>31. August</b>	<b>Kurt Kaufmann</b>	<b>75</b>



Wir wünschen allen Jubilaren alles Gute, Gesundheit und viel Glück auf dem weiteren Lebensweg.

## SSV-Agenda

<b>96. Mitgliederversammlung (MV) SSV-NWS</b>	<b>Do. 19:00 h</b>	<b>06. Juni 2019</b>
<b>Führung Rocheturm</b>	<b>Fr. 16:30 h</b>	<b>23. Aug. 2019</b>
<b>6. SSV-NWS Trainingslager in Murcia</b>	<b>30. Jan. – 03. Febr.</b>	<b>2020</b>

Besucht die Webseite des **SSV-NWS** auf [www.ssv-nws.ch](http://www.ssv-nws.ch). Dort, wie auch auf unserer Facebook-Gruppe werden die Termine laufend aktualisiert.

## Trainingsgruppe SSV NWS

**Jeden Donnerstag SR-Training um 18.30 Uhr**  
**Sportanlagen Gymnasium Bäumlhof Basel**

## Gratulation

Der **PFIFF** gratuliert Yves Krebs, (GLP) im Namen der gesamten Schiedsrichterfamilie NWS herzlich zur Wahl in den Landrat des Kantons Basellandschaft.